

中國近代史資料彙編

# 教務教案檔

第五輯  
(三)

光緒十三年—光緒二十一年

中央研究院近代史研究所編

中國近代史資料彙編

# 教務教案檔

第五輯  
(三)

光緒十三年—光緒二十一年

中央研究院近代史研究所編

主編 呂實強

編輯

|   |   |   |
|---|---|---|
| 施 | 王 | 張 |
| 琴 | 世 | 秋 |
| 婉 | 流 | 雯 |

十一月十一日。德國公使巴蘭德函稱。本大臣前於夏令在貴署晤談。曾經屢次聲明。凡有誹謗西教洋人之舉。若不早為設法禁止。及至任意佈散謗言。恐於地方安靜。中外和好兩端。不能無見損之處。茲查此項書籍揭帖。來自湖南省。以千萬本佈散沿江各省一帶。若不迅速設法杜絕。明春不免再鬧弊端。且此書本大半在長沙府造刊。有周漢者開設寶善堂。鄧慈華書鋪扶同佈散。倘此舉一經蔓延。有約各國聞之。不能不憤懣於中。嗣後果再釀成事端。難免別生枝節。今將書本揭帖九件送呈貴署查閱。閱畢請即擲還。諒貴王大臣一經閱看。自必設法嚴禁。俾此等事盡絕根株。本大臣稔知此舉在貴王大臣必非願聞。故僅函佈達。而未用公文辦理。且貴王大臣經此次行文各該省辦理後。或該處官民視為具文。抑或奉為圭臬。本國國家聞知。定可卜貴國於此等仇視洋人教堂之

舉能容與否。自不待言而喻矣。相應函達貴王大臣查照可也。

照錄誹謗教堂揭帖

敬甫先生大人閣下。蜚語鮮聞。久未裁箋上候。伏維起居萬福。勲德雙隆。為頌。聞邪各種。乃漢與寶善堂同事文武官紳所刊布者也。前有含親湘潭湯目。鄉字夢良者赴鄂。公託伊攜帶一篋分發。次接伊專足回湘求援云云。以此事致陷囹圄。駭說良深。如果邪不應聞。則漢乃造言生事之罪魁。理應將漢奏泰革職。拏問。與湯含親何干。即將伊斬梟示衆。豈能禁絕。持草箋奉布。懇公與香帥互商一面。將含親湯及同被冤累數人一一釋放。所掠財物一一給還。一面具寔會銜將漢奏劾。謨謹待罪於省垣。萬不敢逃。若公等魚肉善良。而置漢於不

問。漢即上號北闕。誓以七尺軀報堯。

舜禹湯文武周公孔孟及我。

大清列祖列宗皇太后皇上之德。決不令。

湯合親及同被冤累數人。獨派萬古。

之芳也。立盼玉音。以決進止。恩特。即。

請台安。

鄉小弟周漢頓。

欽加二品銜陝西候補道兼襲雲騎尉周。

漢。南鄉人。養病在籍。

照錄合孔顏曾益四氏裔孫。誓守。

傳。

天下士大夫莫不蒙堯舜禹湯文武。

周公孔子之澤。與我。大清。列祖。

列宗。今。皇帝之恩者也。蒙恩澤而。

不圖萬一之報。是謂非人。圖萬一報。

之。莫如恪遵所教而闡揚之以教世。

則四子六經不可須臾不講也。明矣。

四子六經精凝未易通曉。聖諭廣。

訓暢發其旨而羽翼之。像解直解宣。

講集安最好聽案證諸書。又暢發。

聖諭廣訓之旨。而為四子六經。聖。

訓之羽翼。則宣講者即所以遵。

列祖

列宗今

皇帝之教。即所以遵堯舜禹湯文武周公。

孔孟之教。而圖報於萬一者也。顧可。

一日輟且緩哉。今天豬耶蘇妖叫四。

行四處結匪巢。散逆書。放迷箭。行淫。

術。逞毒威。嘯鬼黨。窮凶極惡。跳逆逼。

人。而我士大夫晏然不以恪遵。聖。

教闡揚教世為意。是我士大夫之圖。

報。不及豬孫豬徒孝於妖叫之豬祖。

忠於妖叫之豬師矣。直縱妖教以攻。

聖教。畔。聖教以從妖叫。助妖叫以滅。

聖教矣。可不太哀乎哉。讀孔顏曾益。

四氏裔孫公啓。得不愧憤死哉。四氏。

公啓統勸天下文武大小官僚籌貲延聘講生宣講其論籌貲之策有曰就公款籌裁兵勇五六名相助即足就私款籌節宴會一日相助即足夫節宴會一日誠易易也裁兵勇五六名誠無礙於差操而大足以攻猪叫之凶心。聖教之死志去兵以立民信。緩地利而急人和。意誠美。法誠良矣。然而鄙暗者不免飾說以撓之。愚等竊謂有不待籌貲延聘講生而立可舉行者。敢條列為天下文武大小官僚士紳痛哭流涕百叩以求之。其一求督撫大臣通飭候補人員宣講也。年來各省候補人員莫不師師濟濟。閒居累歲。困頓無聊。誠通飭遵行而謀勤惰核誠偽。以定賞罰施陟黜。賢智者因罔不趨。愚不肖者亦度幾薰陶而奮拔。流風所被。至大且長。

豈僅一時教民之益已也。其二求將年提鎮大臣洎水陸各軍統帥率屬宣講也。聖諭十六條。條條軍民兼教。今試問軍中有幾人曾見曾聞此書者乎。率屬宣講。益又不僅教兵教勇已矣。其三求學政府州縣官試士於恭默。聖諭加意認真。並略從通變也。凡府州縣試士子。無不求前列者。院試挑覆。無不求入洋者。今若預示士子於府州縣試末場。院試挑覆一場。嚴搜夾帶。面試默寫。謫落者降黜。士子必不敢仍前陋習。視若具文。而又專摘聖訓命為詩賦雜藝等題。士子自學而時習矣。學而時習。自悅而樂之。師友間相與常常宣講矣。其四求各學教官。各書院掌教。躬率諸弟子勤行宣講也。名曰教官掌教而不宣講。聖諭輕。聖諭為不足

羽翼四子六經之教乎。輕宣講為不足闡揚。聖教乎。謂教弟子非師事乎。謂天豬妖叫無損於聖教乎。謂不必宣講。聖諭別有策以辟除妖叫而昌明聖教乎。苟非豬獠豬徒。必不敢出此言。不忍存此念也。凡此者。皆不待籌贊延聘講生而立可舉行者也。敬體先賢之志。從孔顏曾孟四氏裔孫之後。拭淚而白數行。伏維共鑒。

大清光緒十六年二月初吉。劉張四氏裔孫

公啓。

隸手文章

掌京首道監察御史闔輔漢。

兵部車駕司員外郎楊再盛。

通政使司額外知事岳佐清。

奏議。

奏為天主邪教肆行懇

賜速籌禁絕。以振綱常。而消禍患事。竊思立信先于足兵。安內急於攘外。聖經昭著。前史顯垂。自島夷就款以來。國家天覆地載。豈荒不遺。非弗慮天主教屬不經。

憲皇帝早有明訓。而俯許立堂傳教者。固一時權宜妙算。聊藉羈縻。亦由在事諸臣未深察邪教之愈出愈奇。愈趨愈下。有遠越於

憲皇帝聖謨之外者。意以為教僅不經。無妨容涸迹。率爾奏奉

恩愈也。同治間有天下第一傷心人者。不知是何籍貫姓名。輯辟邪紀實一書。梓行海內。徵攷詳確。備鑄魑魅魍魎之姦。於時臣等各在籍讀書。應試出闈之次。往往遇塗人持贈得而覽之。雖回懷漆室之隱憂。奈莫叩丹墀而上籲。通籍以後。本擬遞陳。適於秋

冬間各由走卒送到辟邪書文圖像以及邪教之書各不下數十種。門者接收未究所自。呈目閱看。見邪教諸書有所謂舊遺詔聖書。新遺詔聖書。日月星辰真解。福音奧旨。耶穌洗罪經。天主實義。三字天書。天書發秘者。名目不勝縷列。靡弗僭妄絕倫。甚至吹天地三光為夷酋耶穌太子所造之器物。吠人祖宗父母棄世如器物損敝者。然斥華人之敬事為非。是凡古聖先賢以及祀典諸神。悉遭辱詈無遺。他可知矣。其辟邪書文各種。有此名。

大清臣子周孔徒著者有統稱

大清天下儒釋道三教公議者有孔顏曾

孟四氏裔孫及周程朱張四氏裔孫  
公同刊布者有全湘士紳公刊者立  
論各有不同。大都詳敘邪教四處結

匪。業。散。妖。書。放。迷。藹。行。淫。述。逞。毒。威。  
誘。脅。愚。民。叛。投。異。族。之。惡。而。圖。像。各  
種。直。繪。教。堂。傳。教。華。夷。男。女。猥。擁。狎  
昵。之。形。醜。難。寓。目。告。天。下。官。紳。士。庶  
以。嚴。防。勸。天。下。宣。講

聖諭為明正辟邪之計。忠肝義膽。智遠謀  
深。極。微。械。機。著。我。賢。才。濟。濟。而

列祖

列宗洎

皇太后

皇上厚澤深仁。普天率土。淪髓浹肌。億萬  
年靈長。翠園之府。即可因而想見。臣  
等既憤諸戎之伏莽。淫臂入虜。復欣  
眾志之成城。破涕為笑。爰聯名。越職  
疏陳。伏乞

大震宸威。立飭總理各國事務諸臣。照會  
夷使。禁絕續散邪書。續傳邪教。飭疆  
臣編行示諭。查燬其書。永禁軍民下

喬入谷。其以前失足者。限示到三日。立即改回。各立祖先木主祭祀。無論士農工商僧道。各書。

大成至聖先師孔子神位供奉跪拜。既往概置勿咎。敢有不遵。按謀叛律立誅之。籍沒家產。以充軍寔。邪教之堂。姑置勿問。稽諸萬國公法。本國內政。他國不得而干。島夷雖獷。何詞要挾。借曰不然。及是時天下忠義智謀之士。猶多。耶不敵正。可以舉國典之一戰。乘其未備。殲殲夷類。盡括財產以濟用。毋猶預失機。蹈屢來覆轍。毋天之福。綱常振而禍患亦永消縱。利鈍難以逆知。拌禍患一二年以至十年。振綱常百千世及於萬世。孰得孰失。奚啻天淵。又況養廉不治。綱常愈壞。禍患愈深。且大耶。竊窺樞輔諸臣孜孜講求足兵之法。攘外之方。膏腴卧薪。

竭力盡命。臣等非不壯之佩之杞人之愚。竊慮邪教肆行。不速籌禁絕。萬不能立信而安內。李豫之憂不在顏夷。而在蕭牆。為此合詞陳懇。

皇太后

皇上迅賜採擇施行。無任迫切哀號禱感之至。謹奏。

總理各國事務衙門咨各國公使文。

為飛咨商事。照得中華遵堯舜禹湯文武周公孔孟之教。以君臣父子夫婦兄弟朋友為五倫。以仁義禮智信為五常。雖未必人人遵教。克盡倫常。然古聖人之教。國流傳數千年而未墜。我

大清皇帝開國即以聖教教民。有敢畔教而顯悖倫常者。

皇帝刑之兵之不赦。故民心固結數百年  
導

皇帝之教於無窮。外有仙釋兩教。與聖教  
微有不同。總之不離五倫五常之道。  
皇帝以其虛無寂滅也。不之重。以其專講  
自終。無碍於

國民。不盡樂之。亦不盡惡之。故仍前代  
之舊。不之禁絕。中華三教諸經具在。  
貴公使想必涉獵及之。人同此心。  
同此理。計無不敬服其教之善者。自  
中外修好以來。貴國天主一教流傳  
中國久矣。然民心不悅。譏訕沸騰。焚  
教闢毆之案屢見。雖

皇帝情篤睦鄰。從不私庇本國之民。輕傷  
友邦之誼。應德者德。應禁者禁。一以  
中外一體為心。無如貴國教士不必  
皆守貴國之法。自愛愛人。自敬敬人。  
每每勾引中華不法匪徒。暗行諸惡。

以致中華良民正士莫不恨之。又貴  
國所傳諸書。多與中華三教諸經不  
合。甚至毀傷中華聖賢仙佛。與中外  
蒙覆載。照臨之天地三光。及人人各  
有之祖宗父母。其書是否貴國歷代  
所流傳。或係貴國與諸友不法之教  
士及中華不法之匪徒所偽撰。或由  
繙譯訛謬。未經貴國賢人君子訂正。  
敝衙門無得而知。想貴國堂堂大邦。  
必以五倫五常為首重。末流或有小  
異。本源無不大同。決無悖理傷化之  
教。而用以治本國。且以傳鄰國者。其  
為偽撰與譯訛無疑。無如中華良民  
正士祇惡教士匪徒之不法。駭別教  
異書之不經。而不察撰之偽否。譯之  
訛否。到處紛紛傳布。書文圖像者。巷  
議街談。大有與貴國及諸友國不共  
戴天之志。甚至遷怒及於敝衙門。謂

得受貽遺。助鄰國以庖子民。無根之言。若水流而風動。敵衙門共切憂危。若不飛咨商請貴公使會集諸友國公使速籌。或截止傳教。或訂教書。或或撤毀教堂。或嚴戒教士。以存貴國之體。以平華民之心。衆怒難犯。伏火必然。中外各友國勢將同受其累。敵衙門與貴公使何以辭辦理不善之咎於一時。何以免貽身於萬國萬世。為此咨請貴公使速賜會籌咨覆施行。須至咨者。

擎天柱。

湖南

甯鄉縣舉人孔誨學。

常甯縣副榜顏復禮。

安仁縣拔貢曾習傳。

安化縣優貢孟開先。

道州歲貢生周國樞。

通道縣廩生程入德。

永順縣增生朱明指。

永綏廳附生張訂頑。

公稟

總理各國事務衙門稿。

謹稟

王爺殿下。

大人閣下。竊思天主教屬不經。

憲皇帝文謨丕顯。而

朝廷俯允島夷傳教者。夫豈敢愆忘舊章

哉。意謂教僅不經。無妨權以應變。初

不料其愈趨愈下。愈出愈奇。遠越於

雍正時萬萬耳。

王爺  
大人 萃周召之親賢。任

國家之艱鉅。夫豈有不忠

君愛民深謀遠慮者哉。豈氓愚懦。無敢以

冤苦號愬於

階前者。

輔弼勤勞。不遑食沐。焉能然犀四照。洞

見水怪之形。據以上陳

宸聽耶。夫然。舉人等乃不能無言矣。先是

湖南庶民沐

列祖

列宗作育之隆。但知讀四子六經。習堯舜禹

湯文武周公孔孟之教。耳聞有僧尼

道士讀仙釋二家之書。士子罕兼涉

獵者。誦

憲皇帝聖訓。知有天主不經之教。未見其

書與人也。咸同間。聞有烏夷到湘。傳

教。寒窗佔畢。未暇察問其詳。年復一

年。醜聲浸播。輿論譁然。有謂其人素

倫。亂常。窮凶極惡。淫如鹿。貪如狼。黠

如獮。而悍如僥者。有謂其傳教也。陽

以善勸人。而陰以利餌。以色誘。以藥

迷。以術弄威脅者。有謂其書僭妄。悖

謬絕倫。甚至吠天地三光為夷酋耶

蘇太子所造之器物。吹人祖宗父母

棄世如器物損敗者然。凡古聖先賢

以及祀典諸神。悉遭辱詈無遺者。聞

之靡不駭然。爰約諸生四處密查。則

教士語言行事傳教情形。與輿論確

鑿一絲不謬。不覓其書則已。一覓則

往往得之。名目紛繁。不勝縷列。大約

布散及於湖南者。已不下百餘種之

多。略為展閱。無一字一句不罪惡滔

天。令人嚼齒鼓牙。思食其肉。又念烏

夷雖陋。然亦具有面目肺腸。何至夜

氣枯亡若此。此等之教。與流鄰國。且

人人掩鼻掩耳不願聞。而又何以自

治其本島哉。是必有故。於是徧購諸

夷史集及中華海客著述各種攷之。

兼訪華商之游歷諸島者。詳加詢究。

始知耶者夷言猶也。片者夷言食也。

蘇者夷言精也。烏夷恨耶片烟之毒。

禁島中自吸。故以豬食名之。華人身  
亡於煙家。敗於烟。而又暗受島夷之  
辱。詈已堪憤歎。及研究耶穌豬精之  
實。則知與中華狐精相類。而淫凶更  
甚。其稱太子者。猶中華愚夫愚婦稱  
狐精為仙姑云耳。諸島君臣士庶有  
稍識淪常者。概不從此豬教。拜此豬  
精。惟謀奪鄰國疆土。則必借此為煽  
惑民心。句結內奸之勝策。歷來各小  
島遭強鄰吞噬者。莫不由斯。不勝枚  
舉。攷之書。訪之人。一一吻合。洞然無  
疑。危哉。島夷之用。心陰賊險狠。乃至  
於此。是不特借傳教陷害我

大清民人。直欲借傳教窺竊我

大清社稷也。不食其肉。恨奚可雪哉。不特  
恨不可雪也。我不食彼。必為彼食。萬  
萬無兩立並生之勢矣。谷在。舉人等  
曩年疏忽。未及逆防鬼蜮。早貢芻蕘。

致令父母之邦。幾染腥臊之穢。負堯  
舜禹湯文武周公孔孟數千年之大  
德。孤

列祖

列宗

皇太后

皇上數百載之宏仁。法無可道。差幸亡羊。

不多。補牢猶未甚晚。稟懇奏陳

丹陛。請

旨禁絕其教。以免綱常日壞。禍患日深。舉

人等。或可圖報涓埃。仰懇

聖慈。未減。若再同寒蟬。仗馬。隱忍無言。他

日

皇上察知。舉人等。何所逃於斧鉞。縱

天恩。閔念草茅疏賤。官守言責。皆無赦宥。

不加顯戮。生無面目立於人世。死亦

含羞入地。受唾罵於千秋矣。聯名控

告。仰乞

王爺大人矜哀民瘼。照錄上

聞伏懇

皇上立震神威。大下明詔。復

憲皇帝默異端。以崇正學之常。如烏夷要

挾。樂驚。徑可舉天下與之一戰。一戰

不利。十戰百戰。必以禁絕豬教傳華

為期。據理思之。普天華土。靡不世蒙

覆載生成。葵猶向日。馬亦垂疆。當無

草木鳥獸之不如。忍叛

君父而助寇讐者。然而九州衆矣。是否人

懷敵愾。士恥偷生。舉人等不能逆料

而周知。乃若湖南省。舉人等桑梓之

鄉也。土俗民情。皆所素澈。親上死長。

莫不懷怒。如報私仇。數十年來。觸刃

冒矢。肝腦塗地者。殆不可以萬計。仰

荷

湛恩汪濊。生者爵封五等。死者廟祀千秋。

鼓舞振興。發強剛毅。有恫撓脆怯者。

五尺之童。賤之。不齒於大夫之列。舉

人等。謹當檄傳七十五廳州縣士農

工賈。富者捨家。貧者捨身。文者奮筆。

武者奮挺。預籌十年之糧餉。選百萬

之兵卒。靜候

聖旨遵行。總之。甘斷頭而作

大清忠義之魂。誓不覩面而事異域。淫凶

之畜。為此公稟。叩請

鈞安。

湖南巡撫部院咨覆

直隸總督部堂稿。

為咨覆事。案准

貴爵閣督部堂咨開。准

總理各國事務衙門咨。請飭屬訪查

辟邪紀實書板銷燬。勿任傳播等因。

准此。查此書湖南七十五廳州縣。士

農工商家家有之。僧尼道士寺寺觀

觀有之。其板亦無城無鄉無書坊刻

字店無論不勝其燬。且其卷首恭列

憲皇帝聖訓點異端以崇正學一條。凡屬

大清臣子。誰敢燬。誰忍燬者。本部院初購

此書甫閱。見卷

聖訓升其端比。即焚香跪誦。而後起而坐

覽。反覆潛玩。見其名言至理。莫非開

發

聖訓之所以然。至深敬服。公事餘暇。輒跪

誦

聖訓。起而坐覽。不敢稍輕忽之。

總理衙門不審查此書為何如書。接

夷使一牘。一紙請燬。輒如其意。咨請

貴爵閣督部堂通告飭屬查之。燬之。

貴爵閣督部堂亦不審查此書為如

何書。接

總理衙門一咨。輒遵其命。通告飭屬

遵照辦理。以致海內士大夫羣以辦

事草率。咎之怨之。得無自取。在

總理衙門

貴爵閣督部堂未曾審查此書。輒爾

咨行查燬。草率之咎猶輕。怨猶未大。

本部院既購此書誦之覽之。明知為

聖訓之羽翼。倘接

貴爵閣督部堂一咨。輒行飭屬遵辦。

屬吏屬民將視本部院為何人。本

部院將自視為如何。悅夷心。助邪說。

蔑

聖訓損

國威。悖理亂常。敗俗傷化。得罪名教。貽

臭於萬世千秋。本部院雖死。萬萬不

敢。萬萬不忍。且湖南辟邪書文詩歌

詞曲。圖像刊布不下數百種。不僅辟

邪紀實一書也。婦人女子三歲之兒

皆惡耶穌。天豬。呼豬曰耶穌。食肉曰

食耶穌肉。屠肆貿易皆以買耶穌賣

耶穌為言。其辟邪也至矣。縱此書

此板。天猪邪教亦豈能浸入於湖南。不特不能浸入於湖南。辟邪書文詩歌詞曲圖像風行海內。並各國亦已通行。大有改邪歸正之望。天猪邪教所刊各板。所刷各書。人世孰得而容之。徒以取唾罵於四大部洲。而上干天地神祇之震怒。邪党又何所樂而為此。據本部院思之。不如照會各夷使。轉請將邪書板片一律銷燬。專讀我

憲皇帝聖訓十六條。庶幾中外友邦一體相安於無事。而各國亦可永沐大聖人之化。為此咨覆

貴爵閣督部堂。請煩轉咨

總理衙門查照施行。須至咨者。

鬼吁該死。

自古我中國聖人堯帝舜帝禹王湯王文王武王周公孔子孟子傳

下六經四書教天下萬世。君要仁。臣要忠。父要慈。子要孝。夫要義。婦要順。兄要友。弟要恭。朋友要信。其餘道理雖多。總之以這五倫為重。我

大清列祖列宗皇帝都同堯舜各位聖人一樣的德行。一樣的教化。於今到處宣講

聖諭十六條。你門常聽。都是明明白白的。歡歡喜喜學的。這聖人之教名曰儒教。看是好呀不好。正大不正大呀。那道教由太上老君傳下。釋教由釋迦佛傳下。我們儒教因道教和尚多有不守清規。每每要議論道教釋教不好。其實太上老君釋迦佛傳下的經書雖比堯舜各位聖人的小有不同。大道理還是一樣。總之不離這五倫。道人和尚雖然不做官。雖然出了家。那經書上還是教忠教孝的。所以

道人和尚都離不了拜萬爺龍牌。拜祖宗父母。總之以報答天地君親師的大恩為主。他不討老婆正是為怕被色迷的緣故。那裏還有犯得姦淫的理。所以

皇上雖不十分重那道教釋教。究竟不禁

革那道人和尚。

聖諭上說得有。自古三教流傳。儒宗之外。厥為仙釋。文昌帝君陰騭文也說得有。廣行三教。可見世上祇有三教是正。再未有第四教了。祇道人和尚若是犯了清規。到俗家來往。造說妖言。哄騙婦女進寺進觀。燒香吃齋。無晝無夜。弄得男女不分。屋簷掛糞桶。就要加重辦他們的罪。若是謹守清規。果能修得道德崇高。

皇上還是不看輕他們的。或賞給道紀司道錄司僧綱司僧錄司小職官。或頒

賜各種經書。為甚麼緣故哩。

皇上度量如天。祇要百姓人人都存好心。行好事。說好話。讀好書。都在五倫根本上做工夫。儒教固好。道教釋教也不差。都是不看輕的。若是不在五倫根本上做工夫。口是心非。有名無實。那道人和就是太上老君釋迦佛的罪人。算得个甚麼道人和尚。比譬那秀才舉人以及太小官員。若是虧了五倫的根本。口是心非。有名無實。就是堯舜各位聖人的罪人。算得个甚麼秀才舉人官員。那都祇罵得各人不是人。豈敢恚得堯舜各位以及太上老君釋迦佛教得不好嗎。又比譬婦女們。古來也有多少女聖人。女賢人傳的書。道姑尼姑們。古來也有多少女仙人。女佛菩薩傳的經。那些經書那有一本教你不孝父母公婆。